

ด่วน

ที่ กท ๐๒๐๗/ ๑๐๒๗



กวด. ๑3

13 มิ.ย. ๖7

13, ๑๐ ๖.

สลด. (eMail)

ส่ง : กวด.

รับที่ : ๑6605/67

13 มิ.ย. 2567 เวลา 13.30 น.



กระทรวงกลาโหม

ถนนสนามไชย กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๑๑ มิถุนายน ๒๕๖๗

เรื่อง ร่างขอบเขตข้อกำหนดสำหรับการจัดตั้งคณะกรรมการร่วม ว่าด้วยความร่วมมือทางทหารและสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหารระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย
๑. ร่างขอบเขตข้อกำหนดสำหรับการจัดตั้งคณะกรรมการร่วม ว่าด้วยความร่วมมือทางทหารและสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหารระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ฉบับภาษาไทย ภาษาจีน และภาษาอังกฤษ
  ๒. บันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยความร่วมมือด้านการป้องกันประเทศ ฉบับภาษาไทย ภาษาจีน และภาษาอังกฤษ
  ๓. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๓๐๔/๑๗๓๓ ลงวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๖

ด้วยกระทรวงกลาโหมขอเสนอร่างขอบเขตข้อกำหนดสำหรับการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางทหารและสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหารระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน (Terms of Reference for the Joint Committee of Cooperation on Military Affairs and Military Equipment and Technology between the Ministry of Defence of the Kingdom of Thailand and the Ministry of National Defence of the People's Republic of China) รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะนำเสนอคณะรัฐมนตรีได้ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔(๗)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าว มีรายละเอียด ดังนี้

#### ๑. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

ร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวข้องกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยและจะมีการลงนามระหว่างกัน จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

#### ๒. ความเร่งด่วนของเรื่อง

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมสาธารณรัฐประชาชนจีน มีกำหนดลงนามในร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ โดยอยู่ระหว่างการประสานห้วงเวลาที่เหมาะสมซึ่งคาดว่าจะสามารถดำเนินการได้ในห้วงระหว่างเดือนมิถุนายนถึงเดือนกรกฎาคม ๒๕๖๗

#### ๓. สาระสำคัญ

๓.๑ ฝ่ายสาธารณรัฐประชาชนจีนได้มีหนังสือแจ้งความประสงค์ที่จะให้มีการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมฯ โดยได้เสนอร่างขอบเขตข้อกำหนดสำหรับการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมฯ ให้ฝ่ายไทยพิจารณา เมื่อเดือนพฤษภาคม ๒๕๖๓ ซึ่งเรื่องดังกล่าวเป็นการดำเนินการที่สอดคล้องกับบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีนว่าด้วยความร่วมมือด้านการป้องกันประเทศ (Memorandum of Understanding between the Ministry of Defence of the Kingdom of Thailand and the Ministry of National Defence of the People's Republic of

China on Defence Cooperation) ซึ่งได้ร่วมลงนามเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ณ ศาลาว่าการกลาโหม รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

### ๓.๒ ร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ มีสาระสำคัญสรุปได้ดังนี้

๓.๒.๑ องค์ประกอบของร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ ประกอบด้วย ๑) ขอบเขต ๒) องค์ประกอบของคณะกรรมการร่วม ๓) คณะอนุกรรมการความร่วมมือทางทหาร ๔) คณะอนุกรรมการความร่วมมือด้านสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหาร ๕) การดำเนินการ ๖) ค่าใช้จ่าย ๗) การแก้ไข ๘) การรักษาความลับ และ ๙) การมีผลสมบูรณ์ตามกฎหมายและการมีผลบังคับใช้

๓.๒.๒ คณะกรรมการร่วมฯ มีรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหมสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประธานร่วม มีองค์ประกอบของคณะกรรมการร่วมฯ ได้แก่ ผู้แทนหน่วยงานที่เกี่ยวข้องด้านยุทธการ ด้านสิ่งอุปกรณ์ ด้านการส่งกำลังบำรุง ด้านการฝึกศึกษา และด้านความร่วมมือระหว่างประเทศ หรือผู้แทนหน่วยงานอื่น ๆ ที่อาจเกี่ยวข้อง ทั้งนี้ กำหนดให้มีการประชุมทุก ๆ ๒ ปี โดยสลับกันเป็นเจ้าภาพ

๓.๒.๓ คณะอนุกรรมการความร่วมมือทางทหาร มีเสนาธิการทหาร และผู้แทนสำนักความร่วมมือทางทหารระหว่างประเทศ (Office of International Military Cooperation: OIMC) คณะกรรมาธิการทหารกลางแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นประธานคณะอนุกรรมการฯ มีหน้าที่จัดทำแผนการดำเนินการความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนทางทหารระหว่างทั้งสองกองทัพในระยะกลางและระยะยาว ทั้งนี้ องค์ประกอบของคณะอนุกรรมการฯ ให้เป็นไปตามการปรึกษาหารือร่วมกันระหว่างทั้งสองฝ่าย

๓.๒.๔ คณะอนุกรรมการความร่วมมือด้านสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหาร มีเจ้ากรมส่งกำลังบำรุงทหาร และผู้แทนกรมพัฒนาสิ่งอุปกรณ์ (Equipment Development Department) คณะกรรมาธิการทหารกลางแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นประธานคณะอนุกรรมการฯ มีหน้าที่จัดทำแผนการดำเนินการความร่วมมือด้านสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหารระหว่างทั้งสองกองทัพในระยะกลางและระยะยาว ทั้งนี้ องค์ประกอบของคณะอนุกรรมการฯ ให้เป็นไปตามการปรึกษาหารือร่วมกันระหว่างทั้งสองฝ่าย

## ๔. ประโยชน์และผลกระทบ

การจัดทำร่างขอบเขตข้อกำหนดฯ เป็นการดำเนินการที่ต่อเนื่องจากบันทึกความเข้าใจระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน ว่าด้วยความร่วมมือด้านการป้องกันประเทศ ในการวางแผนการดำเนินการความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนทางทหารระหว่างกัน ซึ่งจะเป็นการเสริมสร้างความร่วมมือด้านความมั่นคงระหว่างกองทัพของทั้งสองประเทศ รวมถึงเป็นการสนับสนุนการดำเนินการความร่วมมือทางทหาร ความร่วมมือด้านเทคโนโลยีและสิ่งอุปกรณ์ทางทหาร อันจะเป็นการสนับสนุนและส่งเสริมความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีระหว่างไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน ให้มีความแน่นแฟ้นมากยิ่งขึ้นต่อไป

## ๕. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา หรือการสูญเสียรายได้

ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินกิจกรรมความร่วมมือภายใต้ขอบเขตข้อกำหนดฯ ฉบับนี้ ประเทศเจ้าภาพจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในส่วนที่เกิดขึ้นจากการจัดการประชุมฯ ค่าที่พัก ค่าอาหาร และค่าเดินทาง ภายในประเทศ โดยในส่วนของประเทศไทยจะใช้งบประมาณในส่วนที่กระทรวงกลาโหมได้รับจัดสรรประจำปี

**๖. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง**

กระทรวงการต่างประเทศได้ให้ความเห็นและข้อเสนอแนะต่อร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา รายละเอียดตามที่ส่งมาด้วย ๓ สรุปได้ดังนี้

๖.๑ ประเด็นสาระสำคัญและถ้อยคำ : ไม่มีข้อขัดข้องต่อสาระและถ้อยคำโดยรวมของร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา ที่ฝ่ายสาธารณรัฐประชาชนจีนได้ปรับแก้ไขเพิ่มเติม หากกระทรวงกลาโหมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่อง และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้วเห็นว่า มีความเหมาะสม สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย สามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย ระเบียบ และข้อบังคับที่มีอยู่ในปัจจุบัน ตลอดจนเป็นไปตามพันธกรณีของไทยภายใต้ความตกลงระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้อง รวมทั้งได้จัดสรรงบประมาณเพื่อการนี้ไว้แล้ว

๖.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ : ร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา มีสาระสำคัญเป็นการกำหนดกรอบการประชุมหารือของคณะกรรมการร่วมระหว่างกระทรวงกลาโหมของราชอาณาจักรไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน เพื่อกำหนด ดูแลนโยบายและความร่วมมือด้านการป้องกันประเทศระหว่างสองฝ่าย โดยไม่มีถ้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดพันธกรณีภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ดังนั้น ร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่ใช่นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญฯ อย่างไรก็ตาม โดยที่ร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา เป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย กระทรวงกลาโหมในฐานะส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงควรพิจารณาเสนอร่างขอบเขตดังกล่าว ให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๔(๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘

ทั้งนี้ กระทรวงกลาโหมได้ดำเนินการตามความเห็นกระทรวงการต่างประเทศและได้หารือร่วมกับฝ่ายสาธารณรัฐประชาชนจีนจนได้ข้อยุติแล้ว

**๗. ข้อกำหนดและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง**

ไม่มี

**๘. ข้อเสนอของหน่วยงานของรัฐ/คณะกรรมการเจ้าของเรื่อง**

กระทรวงกลาโหมขอเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาดังนี้

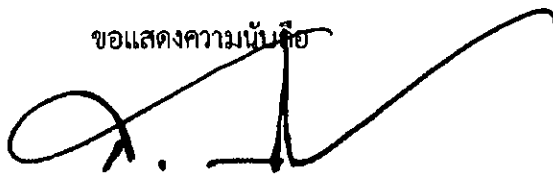
๘.๑ ให้ความเห็นชอบร่างขอบเขตข้อกำหนดตราสำหรับการจัดตั้งคณะกรรมการร่วมว่าด้วยความร่วมมือทางทหารและสิ่งอุปกรณ์และเทคโนโลยีทางทหารระหว่างกระทรวงกลาโหมแห่งราชอาณาจักรไทยกับกระทรวงกลาโหมแห่งสาธารณรัฐประชาชนจีน

๘.๒ ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย เป็นผู้ร่วมลงนามในร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา

๘.๓ หากมีความจำเป็นที่จะต้องเปลี่ยนแปลงรายละเอียดของร่างขอบเขตข้อกำหนดตรา โดยไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญ ให้กระทรวงกลาโหมพิจารณาดำเนินการได้ตามความเหมาะสม

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



( นายสุทิน คลังแสง )

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

สำนักงานปลัดกระทรวงกลาโหม

สำนักนโยบายและแผนกลาโหม

โทร. ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๒๖

โทรสาร ๐ ๒๒๒๓ ๕๕๒๖